

シンガポールテレコム・ジャパン株式会社 プライバシーポリシー
Singapore Telecom Japan Privacy Policy

個人情報の取り扱いに関する方針

Privacy Policy concerning the handling of personal information

シンガポールテレコム・ジャパン株式会社は、個人情報保護の重要性を充分理解しており、個人情報保護に関する法令等に従い、次の各項の実施に努めます。

Singapore Telecom Japan Co., Ltd. (hereinafter referred to as “Singtel” or “Company”), understanding the importance of protecting personal information, will seek to implement the following measures in compliance with applicable laws and regulations concerning the protection of personal information:

1. 法令等の遵守

Compliance with laws and regulations, etc.

当社は、お客様の個人情報の取得、利用その他一切の個人情報の取り扱いについて、個人情報保護に関する法律、通信の秘密に係る電気通信事業法その他の関連法令、電気通信事業における個人情報保護に関するガイドライン、並びにこのプライバシーポリシーを遵守します。

Singtel will comply with all the laws concerning the protection of personal information, the Telecommunication Business Law and other applicable laws and regulations concerning the confidentiality of transmitted information, guidelines concerning the protection of personal information used in telecommunication businesses, as well as this Privacy Policy, across all the processes and opportunities in which Singtel obtains, uses or otherwise handles customers’ personal information.

2. 個人情報の利用目的

Purposes of using personal information

当社が取得したお客様の個人情報の利用目的は、以下の通りとします。当社は、利用目的の達成に必要な範囲内でのみお客様の個人情報を取り扱います。

Customers’ personal information obtained by Singtel will be handled and used for the purposes stated below, to the extent necessary to achieve these purposes:

(1)お客様からのお問い合わせへの対応、当社サービス利用に関する手続きのご案内や情報の提供等

Responding to customer inquiries and giving notices and providing information to customers concerning their subscription to Singtel’s services;

(2)課金計算等業務

Services including calculation of fees and charges;

(3)料金御請求及び御支払い等業務

Billing of customers and processing of payments;

(4)マーケティング等の調査及び分析

Research and analysis including marketing-research activities;

(5)お客様のニーズにあった当社及び関連会社等の商品、サービス及びキャンペーンのご案内、ご提案等

Providing information, recommendations and proposals to customers concerning Singtel’s or its affiliate companies’ products, services and campaigns that may meet their needs; and

(6)当社電気通信サービスについての工事、保守及び障害対応等のネットワーク管理

Engineering work, maintenance and network management including repair of failures in relation to Singtel’s telecommunication services.

3. 個人情報の保管

Preservation of personal information

当社は、利用目的に必要な範囲内でおお客様の個人情報を保管します。利用目的達成後はお客様の個人情報を遅滞なく消去いたします。

Singtel will preserve and maintain customers’ personal information to the extent necessary to achieve the purposes of use stated above, and will destroy such information without delay when the information is no longer required for the purposes of use.

4. 安全管理措置

Security-management measures

当社は、お客様の個人情報を正確かつ最新の内容に保つよう努めるとともに、不正なアクセス、改ざん、漏えい、滅失及び毀損から保護するため、必要かつ適切な安全管理措置を講じます。

Singtel will seek to keep all the customers' personal information accurate and up-to-date by taking security-management measures that are appropriate and necessary to protect such information from fraudulent access, alteration, leakage, destruction, loss and damage.

5. 従事者の監督

Supervision over employees

当社は、お客様の個人情報の安全管理が図られるよう従業者に対する必要かつ適切な監督をします。また、従業者に対して個人情報の適正な取扱いの確保のために必要な教育研修を実施します。

Singtel will maintain necessary and appropriate monitoring and supervision over its employees so that all the customers' personal information will be managed and protected in accordance with the security-management measures referred to above. In addition, Singtel will conduct necessary and appropriate employee education and training so that they will be able to handle customers' personal information properly.

6. 委託先の監督

Supervision over trustees

当社は、お客様の個人情報取り扱いの全部又は一部を利用目的の範囲内で第三者に委託する場合があります。この場合において、委託先の選定にあたっては、委託先が個人情報を適正に取り扱っていることを確認するなどして、委託先に対してお客様の個人情報の適正な取扱いを求めます。また、委託先に対して必要かつ適切な監督を行います。

Singtel may entrust the whole or a part of its services to third-parties, where handling of customers' personal information is involved, within the scope of Singtel's purposes of use. In such cases, Singtel will select trustees after duly confirming that they are capable of handling personal information properly, and will require them to handle personal information of Singtel's customers properly. In addition, Singtel will conduct necessary and appropriate monitoring and supervision over such trustees.

7. 第三者への提供

Provision to third parties

当社は、関連法令等に規定されている場合を除き、お客様の同意を得ないで、第三者にお客様の個人情報を提供することはありません。

Singtel will not provide any customers' personal information to any third party without obtaining each affected customer's consent, unless otherwise permitted by applicable laws or regulations, etc.

8. お客様への開示

Disclosure to customers by request

お客様が個人情報の利用目的の通知、個人情報の開示、訂正、削除等を希望される場合は、当社が別に定める手続に従って下さい。個人情報開示等の申請手続は、別紙をご覧ください。

Customers who wish to know the purposes of Singtel's use of his/her personal information or who need disclosure, correction, removal or other handling of his/her personal information, should submit a request to Singtel in accordance with the procedures otherwise specified by Singtel. Specific procedures for an application for disclosure of personal information and other similar procedures are provided in a separate document.

9. 苦情の処理

Inquiries and complaints

個人情報の取扱いに関するお客様からの苦情その他のお問い合わせについては以下の通りです。

Any questions, complaints or other inquiries concerning the handling of customers' personal information should be directed to the following e-mail address:

(対応窓口の連絡先) g-stjprivacy@Singtel.com

(お問合せ・苦情等対応時間) 月曜日～金曜日 9:00～18:00

但し、祝日、法定休日及び年末年始等を除きます。



(Help Desk) g-stjprivacy@Singtel.com

(Inquiry and Complaint) Monday to Friday 9:00~18:00

excluding national holidays and the Company's year-end holidays

10. 継続的改善

Continuous improvement

当社は、個人情報保護に関する内部規定の整備、従業員教育及び内部監査の実施などを通じて、社内における個人情報の取り扱いについて継続的な改善に努めます。

Singtel will seek to promote continuous improvement of all of the Company's business processes in which personal information may be handled, through the establishment and refinement of internal rules concerning the protection of personal information, education of employees, internal audits and other appropriate activities.

11. 言語

Language

本プライバシーポリシーは日本語にて締結されるものであり、日本語が全ての面において優先します。本一般条件の英語版は参考のためにのみ提供されるものです。

This Privacy Policy shall be deemed executed in the Japanese language, which shall be controlling in all respects. The English language version hereof shall be deemed for reference purposes only.